



DECLARATION OF CONFORMITY KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that the pump types of the series,
Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Pumpenbauarten der Baureihen,

IPL.../...-.../...-N Ex...
DPL.../...-.../...-N Ex...

(The serial number is marked on the product site plate)
(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:
in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen 'und entsprechender nationaler Gesetzgebung:

_ **2006/42/EC - MACHINERY**
_ **2006/42/EC - MASCHINENRICHTLINIE**

_ **2014/34/EU - DIRECTIVE "POTENTIALLY EXPLOSIVE ATMOSPHERES" / RICHTLINIE**
"EXPLOSIONSGEFÄHRDETE BEREICHE"

* **see additional information on annex / weitere Informationen im Anhang**

_ **2014/34/EU - RICHTLINIE "EXPLOSIONSGEFÄHRDETE BEREICHE"**
* **weitere Informationen im Anhang**

_ **2009/125/EC - ENERGY-RELATED PRODUCTS**
(and according to the regulation 2019/1781 on electric motors and variable speed drives)
_ **2009/125/EC - ENERGIEVERBRAUCHSRELEVANTER PRODUKTE - RICHTLINIE**
(und entsprechend der geänderten Verordnung 2019/1781 über Elektromotoren und Drehzahlregelungen)

_ **2009/125/EC - ENERGY-RELATED PRODUCTS**
(and according to the amended regulation 547/2012 on water pumps)
_ **2009/125/EC - ENERGIEVERBRAUCHSRELEVANTER PRODUKTE - RICHTLINIE**
(und gemäß der geänderten Verordnung 547/2012 über Wasserpumpen)

_ **2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES**
_ **2011/65/EU + 2015/863 - BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-
RICHTLINIE**

comply also with the following relevant standards:
sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:

EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018;
EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014;
EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018;

Person authorized to compile the technical file is:
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen
Unterlagen ist:

Dortmund, 2025-07-09

Signiert von:

6390AFA148A744C...

Christoph TESCHERS
Group Vice President - Product Quality

Declaration n°2117819-rev06

PC As-Sh n°2172490-EU-rev05

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
D-44263 Dortmund, Deutschland

wilo

WILO SE
Wilopark 1
D-44263 Dortmund, Deutschland

EL	Εμείς, ο κατασκευαστής, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι οι τύποι αντλιών της σειράς, (Ο σειριακός αριθμός σημειώνεται στο ταμπελάκι του προϊόντος) στην κατάσταση παράδοσης συμμορφώνονται με τις ακόλουθες σχετικές οδηγίες και τη σχετική εθνική νομοθεσία: 2006/42/EC - Μηχανήματα 2014/34/EU - εκρηξιμες ατμόσφαιρες 2009/125/EC - Συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα 2009/125/EC - Συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα 2011/65/EU + 2015/863 - για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικινδυνων ουσιών συμμορφώνεται επίσης με εναρμονισμένα πρότυπα: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να συντάξει το τεχνικό αρχείο είναι:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
ES	Nosotros, el fabricante, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que las bombas de la(s) serie(s) (El nº de serie está marcado en la placa de características del producto) cumple en la ejecución suministrada las siguientes disposiciones pertinentes y la legislación nacional correspondiente: 2006/42/EC - Máquinas 2014/34/EU - Atmósferas potencialmente explosivas 2009/125/EC - Productos relacionados con la energía 2009/125/EC - Productos relacionados con la energía 2011/65/EU + 2015/863 - Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas así como las disposiciones de las siguientes normas europeas armonizadas: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Persona autorizada para la recopilación de los documentos técnicos:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
FR	Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de pompes des séries, Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit) dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant : 2006/42/EC - MACHINES 2014/34/EU - DIRECTIVE "ATMOSPHERES EXPLOSIBLES" *plus d'informations en annexe 2009/125/EC - PRODUITS LIÉS A L'ENERGIE (et conformément au règlement 2019/1781 amendé relatif aux moteurs électriques et aux variateurs de vitesse) 2009/125/EC - PRODUITS LIÉS A L'ENERGIE (et conformément au règlement amendé 547/2012 sur les pompes à eau) 2011/65/EU + 2015/863 - LIMITATION DE L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes : EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Personne autorisée à constituer le dossier technique est :	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
IT	Noi, il costruttore, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i tipi di pompa della serie, (Il numero di serie è riportato sulla targhetta del sito del prodotto) allo stato di consegna sono conformi alle seguenti direttive pertinenti e alla legislazione nazionale pertinente: 2006/42/EC - Macchine 2014/34/EU - Atmosfera potenzialmente esplosiva 2009/125/EC - Prodotti connessi all'energia 2009/125/EC - Prodotti connessi all'energia 2011/65/EU + 2015/863 - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose rispettare anche le seguenti norme pertinenti: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico è:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
PT	Nós, o fabricante, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que a(s) bomba(s) da(s) série(s), (O nº de série está marcado na placa de características do produto) está em conformidade com a versão fornecida nas seguintes disposições relevantes e de acordo com a legislação nacional 2006/42/EC - Máquinas 2014/34/EU - Atmosferas potencialmente explosivas 2009/125/EC - Produtos relacionados com o consumo de energia 2009/125/EC - Produtos relacionados com o consumo de energia 2011/65/EU + 2015/863 - relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas assim como as seguintes disposições das normas europeias EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Pessoa autorizada para a elaboração de documentos técnicos:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland

DA	Vi, producenten, erklærer under vores eget ansvar, at pumpetyperne i serien, (Serienummeret er markeret på produktpladen) i deres leverede tilstand overholde følgende relevante direktiver og den relevante nationale lovgivning: 2006/42/EC - Maskiner 2014/34/EU - Eksplosionsfarlig atmosfære 2009/125/EC - Energirelaterede produkter 2009/125/EC - Energirelaterede produkter 2011/65/EU + 2015/863 - Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer også overholde følgende relevante standarder: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Person, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske fil, er:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
ET	Meie, tootja, kuulutame ainuisikulisel vastutusel, et seeria pumbatüübid, (Seerianumber on märgitud toote saidi plaadile) oma tarnitud olekus järgima järgmisi asjakohaseid direktiive ja asjakohaseid siseriiklikke õigusakte: 2006/42/EC - Masinad 2014/34/EU - Plahvatusohtlikus keskkonnas 2009/125/EC - Energiamõjuga toodete 2009/125/EC - Energiamõjuga toodete 2011/65/EU + 2015/863 - teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta vastama ka järgmistele asjakohastele standarditele: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Tehnilise toimiku koostamiseks on volitatud isik:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
FI	Valmistaja vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että sarjan pumputtyypit, (Sarjanumero on merkitty tuotekohtaiseen kilpeen) toimitetussa tilassa noudattavat seuraavia asiaankuuluvia direktiivejä ja asiaa koskevaa kansallista lainsäädäntöä: 2006/42/EC - Koneet 2014/34/EU - Räjähdystvaarallisissa tiloissa 2009/125/EC - Energiaan liittyvien tuotteiden 2009/125/EC - Energiaan liittyvien tuotteiden 2011/65/EU + 2015/863 - tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta noudattamaan myös seuraavia asiaankuuluvia standardeja: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Henkilö, jolla on valtuudet koota tekninen tiedosto, on:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
IS	Við framleiðandinn lýsum því yfir undir ábyrgð okkar einungis að dælugerðir seríunnar, (Raðnúmerið er merkt á plötunni á vörustaðnum) í afhentu ástandi í samræmi við eftirfarandi viðeigandi tilskipanir og viðeigandi innlenda löggjöf: 2006/42/EC - Vélartilskipun 2014/34/EU - Tilskipun "Sprengihættustaðir" 2009/125/EC - Tilskipun varðandi vörur tengdar orkunotkun 2009/125/EC - Tilskipun varðandi vörur tengdar orkunotkun 2011/65/EU + 2015/863 - Takmörkun á notkun tiltekinna hættulegra efna uppfylla einnig eftirfarandi viðeigandi staðla: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Sá sem hefur heimild til að taka saman tækniskrána er:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
LT	Mes, kaip gamintojas, savo atsakomybės ribose deklaruojame, kad šios serijos siurblių modeliai, (Serijos numeris pažymėtas ant produkto lentelės) taip kaip pristatyti, atitinka sekančias aktualias direktyvas ir nacionalines teisės normas bei reglamentus: 2006/42/EC - Mašinos 2014/34/EU - Potencialiai sprogioje aplinkoje 2009/125/EC - Energija susijusiems gaminiams 2009/125/EC - Energija susijusiems gaminiams 2011/65/EU + 2015/863 - dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo taip pat atitinka sekančius aktualius standartus: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Asmuo įgaliotas sudaryti techninius dokumentus yra:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland

LV	Mēs, ražotājs, ar pilnu atbildību paziņojam, ka sūkņu sērijas, (Sērijas numurs ir norādīts uz izstrādājuma plāksnītes) piegādātāja valstī atbilst šādām attiecīgām direktīvām un attiecīgiem valsts tiesību aktiem: 2006/42/EC - Mašīnas 2014/34/EU - Sprādzienbīstamā vidē 2009/125/EC - Energiju saistītiem ražojumiem 2009/125/EC - Energiju saistītiem ražojumiem 2011/65/EU + 2015/863 - par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu 2011/65/UE atbilst arī sekojošiem attiecīgiem standartiem: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Persona pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
NL	Wij, de fabrikant, verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de pomptypes van de serie, (Het serienummer staat vermeld op het naamplaatje van het product) in de geleverde versie voldoen aan de volgende relevante bepalingen en aan de overeenkomstige nationale wetgeving: 2006/42/EC - Machines 2014/34/EU - Waar ontploffingsgevaar kan heersen 2009/125/EC - Energiegerelateerde producten 2009/125/EC - Energiegerelateerde producten 2011/65/EU + 2015/863 - betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen voldoen ook aan de volgende relevante normen: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; De persoon die bevoegd is om het technische bestand samen te stellen is:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
NO	Vi som produsent erklærer herved at pumper under type serie, (serienummeret er markert på pumpekilt) I levert tilstand vil produkt overholde følgende direktiver og relevant nasjonal lovgivning 2006/42/EC - Maskindirektiv 2014/34/EU - Direktivet "eksplosjonsfarlige områder" 2009/125/EC - Direktiv energirelaterte produkter 2009/125/EC - Direktiv energirelaterte produkter 2011/65/EU + 2015/863 - Begrensning av bruk av visse farlige stoffer Oppfølger også relevante standarder EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Vedkommendesom er autorisert til å sammenstille teknisk fil er:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
SV	Vi, tillverkaren, försäkrar under eget ansvar att pumparna i serien (Serienumret finns utmärkt på produktens dataskylt) i det utförande de levererades överrenstämmer med följande relevanta direktiv och relevant nationell lagstiftning 2006/42/EC -Maskiner 2014/34/EU - Explosionsfarliga omgivningar 2009/125/EC - Energirelaterade produkter 2009/125/EC - Energirelaterade produkter 2011/65/EU + 2015/863 - begränsning av användning av vissa farliga ämnen överrenstämmer också med följande relevanta standarder: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Person behörig att sammanställa denna tekniska fil är:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
GA	Bidh sinn, an neach-dèanamh, a 'foillseachadh fon aon uallach againn gu bheil na seòrsaichean pumpa san t-sreath, (Tha an àireamh sreathach air a chomharrachadh air clàr làrach an toraidh) anns an stàit libhrigidh aca gèilleadh ris na stiùiridhean buntainneach a leanas agus ris an reachdas nàiseanta buntainneach: 2006/42/EC - Innealra 2014/34/EU - Atmaisféir inphléasctha 2009/125/EC - Fuinneamh a bhaineann le táirgí 2009/125/EC - Fuinneamh a bhaineann le táirgí 2011/65/EU + 2015/863 - Srian ar an úsáid a bhaint as substaintí guaiseacha acu gèilleadh cuideachd ris na h-inbhean iomchaidh a leanas: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Is e an neach le ùghdarras am faidhle teicnigeach a chur ri chèile:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex... WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland

BG	Официален превод на Декларация	Ние, като производител, декларираме на собствена отговорност, че помпите от серията, Серийните номера са обозначени на табелата на продукта В доставения им вид са в съответствие приложимите за държавата директиви и законодателство 2006/42/EC - Машини 2014/34/EU - Потенциално експлозивна 2009/125/EC - Продукти, свързани с енергопотреблението 2009/125/EC - Продукти, свързани с енергопотреблението 2011/65/EU + 2015/863 - относно ограничението за употребата на определени опасни вещества Също така отговарят на следните изискуеми норми: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Лицето, упълномощено да състави техническия доклад е:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex...
			WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
CS	Oficiální překlad Prohlášení	My, výrobce, prohlašujeme na základě naší jediné odpovědnosti, že typy čerpadel řady, (Sériové číslo je uvedeno na výrobním štítku) ve svém dodaném stavu dodržovat následující relevantní směrnice a příslušnou národní legislativu: 2006/42/EC - Stroje 2014/34/EU - Prostředí s nebezpečím výbuchu 2009/125/EC - Výrobků spojených se spotřebou energie 2009/125/EC - Výrobků spojených se spotřebou energie 2011/65/EU + 2015/863 - Omezení používání některých nebezpečných látek dodržovat také následující relevantní normy: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci je:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex...
			WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
HR	Službeni prijevod Deklaracije	Mi, proizvođač, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da tipovi pumpi serije, (Serijski broj je označen na tipskoj pločici proizvoda) u isporučenom stanju odgovara sljedećim relevantnim direktivama i relevantnom nacionalnom zakonodavstvu: 2006/42/EC - Smjernica o strojevima 2014/34/EU - Potencijalno eksplozivnim atmosferama 2009/125/EC - Smjernica za proizvode relevantne u pogledu potrošnje energije 2009/125/EC - Smjernica za proizvode relevantne u pogledu potrošnje energije 2011/65/EU + 2015/863 - ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u skladu također i sa sljedećim relevantnim standardima: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije je:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex...
			WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
HU	A Nyilatkozat hivatalos fordítása	Mi, a gyártó, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a sorozat szivattyúi, (A sorozatszámot a termék adattábláján feltüntetik) leszállított kivitélükben feleljenek meg a következő vonatkozó irányelveknek és a vonatkozó nemzeti irányelveknek 2006/42/EC - Gépek 2014/34/EU - Robbanásveszélyes légkörben 2009/125/EC - Energiával kapcsolatos termékek 2009/125/EC - Energiával kapcsolatos termékek 2011/65/EU + 2015/863 - egyes veszélyes való alkalmazásának korlátozásáról megfeleljen a következő vonatkozó előírásoknak is: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex...
			WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland
PL	Oficjalne tłumaczenie Deklaracji Zgodności	Producent oświadcza na wyłączną odpowiedzialność, że pompy z serii (Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu) w stanie dostarczonym są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami krajowymi mającymi zastosowanie: 2006/42/EC - Maszyn 2014/34/EU - Przestrzeniach zagrożonych wybuchem 2009/125/EC - Produktów związanych z energią 2009/125/EC - Produktów związanych z energią 2011/65/EU + 2015/863 - sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji są również zgodne z następującymi specyfikacjami technicznymi mającymi zastosowanie: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018; Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex...
			WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland

RO	Noi, producătorul, declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă că tipurile de pompe din seria (Numărul serial este marcat pe plăcuta de identificare a produsului) în starea lor livrată, respectă următoarele directive relevante și legislația națională relevantă: 2006/42/EC - Mașini 2014/34/EU - Atmosfere potențial explozive 2009/125/EC - Produselor cu impact energetic 2009/125/EC - Produselor cu impact energetic 2011/65/EU + 2015/863 - privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase sunt conforme, de asemenea, cu următoarele standarde relevante EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018;	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex...
Traducere oficială a Declarației		WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland Persoana autorizată sa compileze dosarul tehnic este:
SK	My, výrobca, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že typy čerpadiel radu, (Sériové číslo je uvedené na štítku s výrobkom) v dodanom stave zodpovedajú nasledujúcim relevantným smerniciam a príslušným národným právnym predpisom: 2006/42/EC - Strojových zariadeniach 2014/34/EU - potenciálne výbušnej atmosfére 2009/125/EC - Energeticky významných výrobkov 2009/125/EC - Energeticky významných výrobkov 2011/65/EU + 2015/863 - obmedzení používania určitých nebezpečných látok spĺňať aj nasledujúce relevantné normy: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018;	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex...
Oficiálny preklad vyhlásenia		WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu je:
SL	Mi, kot proizvajalci, z polno odgovornostjo izjavljamo, da so črpalke serije, (Serijska številka je označena na napisni tablici izdelka) v stanju dostave ravnaajo v skladu z naslednjimi ustreznimi direktivami in ustrezno nacionalno zakonodajo: 2006/42/EC - Stroji 2014/34/EU - Potencialno eksplozivnih atmosferah 2009/125/EC - Izdelkov, povezanih z energijo 2009/125/EC - Izdelkov, povezanih z energijo 2011/65/EU + 2015/863 - o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi izpolnjujejo tudi naslednje ustrezne standarde: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018;	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex...
Uradni prevod izjave		WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland Oseba, pooblaščenca za sestavo tehnične datoteke, je:
TR	Biz üretici olarak, bu seri pompa tiplerinin tamamen kendi sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz. Seri numarası ürünün üzerindedir. teslim edildiği şekliyle aşağıdaki ilgili hükümler ile uyumludur; 2006/42/EC - Makine Yönetmeliği 2014/34/EU - Patlayıcı Ortamlarda Kullanılan Ekipmanlar Yönetmeliği 2009/125/EC - Eko Tasarım Yönetmeliği 2009/125/EC - Eko Tasarım Yönetmeliği 2011/65/EU + 2015/863 - Belirli tehlikeli maddelerin bir kullanımını sınırlandıran İlgili uyumlaştırılmış Avrupa standartları; EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018;	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex...
CE Uygunluk Beyanı		WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland Teknik dosyayı düzenleyen yetkili kişi;
MT	Aħna, il-manifattur, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà unika tagħna li t-tipi ta 'pompa tas-serje, (In-numru tas-serje huwa mmarkat fuq il-pjanċa tas-sit tal-prodott) fi-istat mogħtija tagħhom jikkonformaw mad-direttivi rilevanti li għejjin u mal-leġislazzjoni nazzjonali rilevanti: 2006/42/EC - Makkinarju 2014/34/EU - Atmosferi potenzjalment esplussivi 2009/125/EC - Prodotti relatati mal- enerġija 2009/125/EC - Prodotti relatati mal-enerġija 2011/65/EU + 2015/863 - dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta’ ċerti sustanzi perikolużi jikkonformaw ukoll mal-istandards rilevanti li għejjin: EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN ISO 80079-36:2016; EN ISO 80079-37:2016; EN 60034-30-1:2014; EN 16480:2021; EN IEC 63000:2018;	IPL.../...-.../...-N Ex... DPL.../...-.../...-N Ex...
Traduzzjoni ufficjali tad- Dikjarazzjoni		WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland Persuna awtorizzata biex tiġbor il-fajl tekniku hija:



DECLARATION OF CONFORMITY
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

ATEX Annex / ATEX Anhang

Technical documentation ref. Technische Dokumentation Referenz	Notified Body Benannte Stelle	Marking Kennzeichnung
TÜV 19 ATEX 8449 X	TÜV Anlagentechnik GmbH TÜV Cert-Zertifizierungsstelle für Ex-Schutz Am Grauen Stein 1 D-51101 Köln ID: 0035	Ex II 2G Ex h IIB T4...T3 Gb Ex II 3G Ex h IIB T3 Gc Ex II 2G Ex h IIB T3 Gb

wilo

WILO SE
Wilopark 1
D-44263 Dortmund, Deutschland